



G.C.E. (O/L) Examination - 2020

73 - Korean

Marking Scheme



This document has been prepared for the use of Marking Examiners. Some changes would be made according to the views presented at the Chief Examiners' meeting.

Amendments to be included

**General Certificate of Education (Ordinary Level) Examination,
December 2020**

73 - Korean

Department of Examinations-Sri Lanka

G.C.E. (O/L) Examination - 2020

Common techniques of marking answer scripts.

It is compulsory to adhere to the following standard method in marking answer scripts and entering marks into the mark sheets.

1. All assistant examiners must use a red colour ball point pen for marking answer scripts.
2. Chief Examiner must use a mauve color pen.
3. Note down Examiner's Code Number and initials on the front page of each answer script. The digits must be written clearly when marks are indicated.
4. Write off any numerals written wrong with a clear single line and authenticate the alterations with Examiner's signature.
5. Write down marks of each subsection of each question in a $\triangle$ as a rational number and write down the final marks of each question as a rational number in a $\square$. Use the column assigned for examiners to write down marks.
6. The arithmetic checker (EMF) must use a blue or black pen to indicate the checking.

Example:

Question No. 03

(i)		✓	$\triangle \frac{4}{5}$
			
			
(ii)		✓	$\triangle \frac{3}{5}$
			
			
(iii)		✓	$\triangle \frac{3}{5}$
			
			

03

Total



10
15

MCQ answer scripts:

01. Preparation of Templates

- (i) Mark the correct options on the template according to the Marking Scheme.
- (ii) Cut off the marked windows with a blade.
- (iii) Cut off the cages for Index Number and the number of correct options so as to be able to place the template correctly on the answer script.
- (iv) Cut off a blank space to the right of each options column to mark right or wrong.
- (v) Get the approval for the prepared template from the Chief Examiner.

02. Then, check the answer scripts carefully. If there are more than one or no answers marked to a certain question write off the options with a line. Sometimes candidates may have erased an option marked previously and selected another option. In such occasions, if the erasure is not clear write off those options too.

03. Place the template on the answer script correctly. Mark the right answers with a 'v' and the wrong answers with a 'X'. Write down the number of correct answers inside the cage given under each column. Then, add those numbers and write the number of correct answers in the relevant cage. Write the converted mark in the relevant cage in the occasions where marks have to be converted.

Structured essay type and essay type answer scripts:

1. Cross off any pages left blank by candidates. Underline wrong or unsuitable answers and mark them as wrong. Show areas where marks can be offered with check marks.
2. Use the right margin of the overland paper to write down the marks.
3. Write down the marks given for each question against the question number in the relevant cage on the front page in two digits. Selection of questions should be in accordance with the instructions given in the question paper. Mark all answers and transfer the marks to the front page. Write off answers with lower marks if extra questions have been answered against instructions.
4. Add the total carefully and write it in the relevant cage on the front page. Turn pages of answer script and add all the marks given for all answers again. Check whether that total tallies with the total marks written on the front page.

Preparation of Mark Sheets.

- I. Except for the subjects with a single question paper, final marks of papers will not be calculated within the evaluation board.
- II. The Final mark relevant to each paper must be entered to the mark sheets separately.
- III. Enter marks of paper I in "Total Marks" column of the mark sheet and write them in words as well.
- IV. When the mark sheet of paper II is prepared, the final mark should be written in "Total marks" column after entering detailed marks.
- V. For the subject 43 Art, Paper I, paper II and Paper III Marks should be entered numerically in the separate mark sheets and should also be written in words.
- VI. For subjects 21 - Sinhala language and literature and 22 - Tamil Language and literature, paper I marks once entered numerically should be written in words. Use separate mark sheets for the papers II and III and enter the total marks in the "Total marks column" after entering the relevant detailed marks.

Note

- I. **Final marks for paper I, paper II or paper III should always be entered to the mark sheet as a whole number. They should never be kept as decimals or half values.**
- II. **The examiner who entered marks, the examiner who checked marks, the EMF and the chief examiner must certify the accuracy in all page of the mark sheets with their code numbers and signature.**

Part A

புதித கிரேடுஓம் பிழிதர் ஈபயனன.
எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.
Answer all questions.

Answer all questions.

1. 알맞은 답을 골라 빈칸에 번호를 쓰세요. (20 점)
 கிழக்கு பிழைகள் என்ற புத்தகம் இந்தியாவில் அறிமுகம் செய்யப்பட்டது. (செப்டம்பர் 20 இல்)
 சரியான விடையினைத் தெரிவிசெய்து அதன் இலக்கத்தை எதிரேயுள்ள அட்டைப்பகுதியிலுள்ள எழுதுக.

(20 புள்ளிகள்)

Choose the correct answer and write the number in the bracket. (20 Marks)

 - 영화 _____ 재미있었어요?
 (1) 을 (2) 이 (3) 가 (4) 를 (.....)
 - 한국에 가서 산과 바다 _____ 구경했어요.
 (1) 은 (2) 는 (3) 을 (4) 를 (.....)
 - 저는 월요일하고 수요일 _____ 바빠요.
 (1) 이 (2) 에 (3) 에서 (4) 을 (.....)
 - 빠유미 _____ 부모님은 어디에서 일해요?
 (1) 에 (2) 의 (3) 에서 (4) 도 (.....)
 - 공항 _____ 가서 비행기를 타세요.
 (1) 에는 (2) 에서 (3) 으로 (4) 로 (.....)
 - 저는 인도 영화 _____ 한국 영화를 좋아해요.
 (1) 를 (2) 에서 (3) 에도 (4) 보다 (.....)
 - 저는 일이 많아서 주말 _____ 일해요.
 (1) 에서 (2) 에도 (3) 안 (4) 과 (.....)
 - 오늘 날씨가 _____ 더워요.
 (1) 안 (2) 하고 (3) 좀 (4) 같이 (.....)
 - 아저씨, 우표 두 _____ 주세요.
 (1) 권 (2) 대 (3) 장 (4) 병 (.....)
 - 언니가 기다리는 사람이 _____ 예요?
 (1) 무슨 (2) 누구 (3) 몇 (4) 언제 (.....)
 - 누완 씨는 태권도를 _____ 배울 거예요?
 (1) 계속 (2) 무슨 (3) 보다 (4) 누구 (.....)
 - 오늘 점심에는 무엇을 _____ ?
 (1) 먹지 않아요 (2) 먹습니다 (3) 먹고 싶어요 (4) 먹고 있어요 (.....)
 - 오전에는 학생들이 _____ 오후에는 학생들이 적어요.
 (1) 많아서 (2) 많지만 (3) 많으면서 (4) 많은 (.....)
 - 요즘 날씨가 _____ ?
 (1) 얼마예요 (2) 어디예요 (3) 언제예요 (4) 어때요 (.....)
 - 그저께 눈이 많이 _____ ?
 (1) 올 거예요 (2) 오세요 (3) 왔어요 (4) 와요 (.....)
 - 점심 먹고 공원에서 _____ ?
 (1) 걸을까요 (2) 쉬을까요 (3) 달을까요 (4) 어려울까요 (.....)
 - 머리가 많이 _____ 약을 먹었어요.
 (1) 아파서 (2) 아프면서 (3) 아프지 않아서 (4) 아프지만 (.....)
 - 학교 버스를 _____ 책을 읽어요.
 (1) 타는 (2) 타러 (3) 타서 (4) 타면서 (.....)
 - 카순 씨가 _____ 영화의 제목이 뭐예요?
 (1) 보면서 (2) 보고 (3) 봐서 (4) 보는 (.....)
 - 병원에 있는 사람들을 _____ .
 (1) 돕고 싶어요 (2) 일하고 싶어요
 (3) 이야기하고 싶어요 (4) 전화하고 싶어요 (.....)

Part A

01.

ප්‍රශ්න අංකය	පිළිතුරු අංකය	ප්‍රශ්න අංකය	පිළිතුරු අංකය
1	3	11	1
2	4	12	3
3	2	13	2
4	2	14	4
5	3	15	3
6	4	16	1
7	2	17	1
8	1	18	4
9	3	19	4
10	2	20	1

එක් පිළිතුරකට ලකුණු 01 බැගින් ලබා දෙන්න. වරහන තුළ අංකය නොලියා නිවැරදි පිළිතුරට යටින් ඉරි ඇඳ හෝ පිළිතුරෙහි අංකය පාට කර හෝ ඇත්නම් නිවැරදි පිළිතුර සේ සලකා සම්පූර්ණ ලකුණු ලබා දෙන්න. (1 X 20 = 20)

2. (A) 다음 문장을 한국어로 번역하세요. (10 점)

පහත දැක්වෙන වාක්‍ය කොරියන් භාෂාවට පරිවර්තනය කරන්න. (ලකුණු 10 යි)

பின்வரும் வாக்கியங்களை கொரியன் மொழியில் மொழிபெயர்க்குக. (10 புள்ளிகள்)

Translate the following sentences into Korean. (10 Marks)

(i) කොරියාවේ කාලගුණය සීතලයි.

கொரிய நாட்டின் காலநிலை குளிர்ச்சியானது.

The weather in Korea is cold.

(ii) අපේ මල්ලි හරිම යහපත්.

எமது தம்பி மிகவும் அழகானவர்.

Our younger brother is very nice.

(iii) කොරියන් භාෂාව උනන්දුවෙන් ඉගෙන ගන්න.

கொரிய மொழியினை அக்கறையுடன் படியுங்கள்.

Study Korean language hard.

(iv) මම හෙට යාපේකුගේ උපන්දින සාදයට යනවා.

நான் நாளை நண்பனின் பிறந்தநாள் கொண்டாட்டத்திற்கு செல்வேன்.

I'm going to a friend's birthday party tomorrow.

(v) ගෙදර ඉඳලා පාසලට දුරයි ද?

வீட்டிலிருந்து பாடசாலை தொலைவிலா உள்ளது?

Is it far from home to school?

02. (A)

පරිවර්තන ප්‍රශ්න වල දී විභාග අපේක්ෂකයා ව්‍යාකරණ රටා සහ අක්ෂර වින්‍යාසය නිවැරදි ව භාවිතා කර තිබිය යුතු ය. අක්ෂර වින්‍යාසය හෝ ව්‍යාකරණ දෝෂ සිදුකර ඇත්නම් සිදු කර ඇති වැරද්දේ ස්වභාවය අනුව ලකුණු 1/2 බැගින් අඩු කරන්න. පිළිතුර නිවැරදි නම් ලකුණු 2 බැගින් ලබා දෙන්න. (2 X 5 = 10)

- I. 한국(의) 날씨가 추워요. / 춥습니다.
- II. 우리 남동생이/은 아주 착해요. / 좋아요.
우리 남동생이/은 아주 착합니다. / 좋습니다.
- III. 한국어를 열심히 배우세요. / 공부하세요.
- IV. 저는 내일 친구(의) 생일파티에 갈 거예요. / 갈 겁니다.
저는 내일 친구(의) 생일파티에 가요. / 갑니다.
- V. 집에서 학교까지 멀어요? / 멀니까?

(B) 다음 글을 심할라어, 타밀어, 또는 영어로 번역하세요. (10점)

පහත දැක්වෙන ඡේදය සිංහල / දෙමළ / ඉංග්‍රීසි බසට පරිවර්තනය කරන්න. (ලකුණු 10 යි)

பின்வரும் உரைப்பகுதியை சிங்களம் / தமிழ் / ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கുക. (10 புள்ளிகள்)

Translate the following passage into Sinhala / Tamil / English. (10 Marks)

저는 책을 너무 좋아해요. 그래서 항상 *선물로 책을 받고 싶어요. 가족과 친구들도 저에게 책을 선물해요. 제 생일에 우리 부모님은 책 두 권하고 친구들은 책 다섯 권을 줬어요. 언니는 어제도 책을 줬어요. 그 책에는 사진도 많고 이야기도 아주 재미있어요. 책이 많아서 제 방에는 책장 세 개가 있어요. **그 중에 한국어 책도 있고 영어 책도 있어요. 저는 집에서 음악을 들으면서 책을 읽어요. 학교에서도 친구들과 도서관에 가서 책을 읽어요.

*-로 — වශයෙන්, என, as

**그 중에 — ඒ අතරින්, இதற்கிடையில், among them

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(B)

පරිවර්තන ප්‍රශ්නවල දී විභාග අපේක්ෂකයා ව්‍යාකරණ රටා සහ නිවැරදි වචන භාවිතා කර තිබිය යුතු ය. ව්‍යාකරණ දෝෂ හෝ නොගැළපෙන වචන භාවිත කර ඇත්නම් සිදු කර ඇති වැරද්දේ ස්වභාවය අනුව ලකුණු 1/4 බැගින් අඩු කරන්න. වාක්‍ය නිවැරදි නම් ලකුණු 1 බැගින් ලබා දෙන්න. මෙම පරිවර්තනය ලිවීම සහ කපන යන ආකාර දෙකෙන්ම ලියා ඇත්නම් අර්ථය සලකා බලා ලකුණු දිය හැකිය.

* පහත පරිවර්තනය අනුරූපයකි. මෙහි සඳහන් ඇතැම් වචන සඳහා ශිෂ්‍යයා විසින් ඒ හා සමානාර්ථය ගෙනෙන වචන භාවිත කර ඇත්නම් ඒවායේ නිවැරදිතාවය සලකා බලා ලකුණු ලබා දිය හැකිය. (ලකුණු 10යි)

මම පොත්වලට ගොඩක් කැමතියි. ඒ නිසා හැමනිස්සෙම තෑගි වශයෙන්/ ලෙස පොත් ලබාගන්න කැමතියි. පවුලේ අය සහ යහළුවන් මට පොත් තෑගි කරනවා. මගේ උපන්දිනයට අපේ/මගේ දෙමාපියෝ පොත් දෙකක් සහ යාළුවෝ පොත් පහක් දුන්නා. අක්කා නම් ඊයේත් පොතක් දුන්නා. ඒ පොතේ ඡායාරූපත් ගොඩක් තිබෙන අතර කතාවත්/අන්තර්ගතයත් ගොඩක් රසවත්. පොත් ගොඩක් (නියෙන) නිසා මගේ කාමරයේ පොත් රාක්ක තුනක් තියනවා. ඒ අතර කොරියන් භාෂා පොතුවක් තියෙන අතර ඉංග්‍රීසි භාෂා පොතුවක් තියනවා. මම නිවසේ දී සංගීතයට සවන්දෙමින් පොත් කියවනවා. පාසලේදීත් යහළුවන් සමඟ පුස්තකාලයට ගිහින් පොත් කියවනවා.

I love books so much. So I always want to get/receive a book(s) as a gift. My family and friends also give me books as gifts. On my birthday, my parents gave me two books and my friends gave me five books. My sister gave me a book yesterday as well. That book has many pictures and the story is very interesting too. As I have so many books, there are three bookshelves in my room. Among them, there are Korean books and English books as well. I read books while listening to music at home. And also I go to the library with my friends and read books at school.

3. 다음 중 하나를 골라 150 글자 이내로 쓰세요. (20 점)

පහත දැක්වෙන මාතෘකා අතුරෙන් එක් මාතෘකාවක් තෝරාගෙන අකුරු 150 ක පමණ රචනයක් ලියන්න.

(ලකුණු 20 යි)

பின்வரும் தலைப்புகளில் ஏதேனும் ஒன்றைத் தெரிவுசெய்து ஏறத்தாழ 150 எழுத்துகளைக் கொண்ட கட்டுரை ஒன்று எழுதுக. (20 புள்ளிகள்)

Write an essay on one of the following topics using about 150 letters.

(20 Marks)

(i) 우리 할머니

(ii) 한국어 교실

(iii) 한국 날씨

3.

රවනා ප්‍රශ්නය පරීක්ෂා කිරීමේ දී මාතෘකාවට අදාළ කරුණු අන්තර්ගත වීම, ව්‍යාකරණ, අක්ෂර වින්‍යාසය, පද වෙන්කිරීම, නිර්මාණශීලීත්වය සහ අකුරු ප්‍රමාණය පිළිබඳ සලකා බලා පහත සඳහන් පරිදි ලකුණු ලබා දිය යුතු ය. විධිමත් සහ අවිධිමත් වාක්‍ය අවසන් කිරීමේ රටා දෙක ම නිවැරදි ලෙස පිළිගත යුතු ය.

ව්‍යාකරණ - 06

අන්තර්ගතය - 04

අක්ෂර වින්‍යාසය - 04

පද වෙන්කිරීම - 02

නිර්මාණශීලීත්වය - 02

අකුරු ප්‍රමාණය - 02

(i) 우리 할머니

우리 할머니는 해마와띠예요. 우리 할머니는 일흔 네 살이에요. 우리 할머니는 아주 친절하고 예뻐요. 우리 할머니는 옛날에 회사원이었어요. 아직도 날마다 새벽에 일어나서 어머니하고 맛있는 아침을 만들어요. 할머니 음식은 우리 어머니 음식보다 맛있어요. 아침부터 일해도 안 힘들어해요. 우리 할머니는 옆집 할머니하고 시장에 가는 것을 좋아해요. 지난 달에 할머니가 많이 아파서 병원에 갔어요. 그 날 저는 정말 슬펐어요. 할머니는 재미있는 이야기하고 노래를 많이 알고 있어요. 우리는 할머니하고 시간을 보내는 것을 좋아해요. 할머니는 우리 가족을 많이 사랑해요. 나도 우리 할머니를 정말 사랑해요.

(ii) 한국어 교실

저는 우리 학교에서 제일 좋아하는 곳이 한국어 교실이에요. 한국어 교실은 다른 교실보다 예뻐요. 그리고 커요. 교실에는 텔레비전, 라디오하고 컴퓨터 3대가 있어요. 우리 한국어 교실에는 한국 선생님도 계세요. 하루에 두 시간 동안 한국어 교실에서 한국어를 배워요. 교실에서 영화도 보고 노래도 들을 수 있어서 아주 좋아요. 칠판 옆에 큰 한국 지도가 있어요. 그리고 서울타워, 경복궁, 동대문, 제주도 사진들도 있어요. 우리는 월요일하고 수요일에 교실 청소를 해요. 그래서 교실은 항상 깨끗해요. 한국 선생님하고 우리는 매일 한국어 교실에서 한국 여행을 가요.

(iii) 한국 날씨

한국 날씨는 스리랑카 날씨와 많이 달라요. 한국에는 봄, 여름, 가을, 겨울이 있어요. 봄은 보통 3월부터 5월까지 있고 여름은 6월부터 8월까지 있어요. 저는 사계절 중 봄을 제일 좋아해요. 봄에는 예쁜 꽃이 많아요. 날씨도 따뜻하고 좋아요. 여름 날씨는 아주 더워요. 그래서 사람들이 수영을 하러 바다에 가요. 가을은 9월부터 11월까지 있고 겨울은 12월부터 2월까지 있어요. 가을 날씨는 시원해요. 그래서 사람들이 산에 많이 가요. 여행도 가고 예쁜 사진도 찍어요. 겨울에는 눈이 와요. 하지만 우리 나라는 눈이 없어요. 저는 한국에 가서 눈을 구경하고 싶어요. 눈사람도 만들고 싶어요. 사계절에 먹는 음식과 입는 옷도 따로 있어요. 우리나라 날씨는 항상 더워서 저는 한국 날씨를 좋아해요.

Part B

එක් ප්‍රශ්නයකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.

ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை தருக.

Answer One Question only.

4. (A) 주어진 낱말을 이용해 바른 문장을 만드세요. (10 점)

දී ඇති වචන ගලපා නිවැරදි වාක්‍ය සකස් කරන්න. (ලකුණු 10 යි)

தரப்பட்ட சொற்களை ஒழுங்குபடுத்தி சரியான வாக்கியங்களை அமைக்குக. (10 புள்ளிகள்)

Put the words in order to make correct sentences. (10 Marks)

(i) 와 / 아버지 / 이 / 회사원이예요 / 형

.....

(ii) 아침 / 비 / 부터 / 오고 있어요 / 가

.....

(iii) 식당 / 맛있는 / 에서 / 밥 / 먹었어요 / 을

.....

(iv) 에 / 우리 / 이 / 주말 / 집 / 친구들 / 에 / 왔어요

.....

(v) 여섯 / 저녁 / 병원 / 시 / 앞 / 에 / 만나요 / 에서

.....

(B) 밑줄 친 낱말을 알맞은 형태로 고쳐 빈칸에 써 넣으세요. (10 점)

ඉරි ඇදි වචනය නිවැරදි රටාවට හරවා ලියන්න. (ලකුණු 10 යි)

கோடிடப்பட்ட சொல்லை சரியான வடிவத்திற்கு மாற்றி எழுதுக. (10 புள்ளிகள்)

Change the underlined word into correct form. (10 Marks)

(i) 이를 뉘다 잠을 자요.

.....

(ii) 그 치마가 예쁘다 돈이 없어요.

.....

(iii) 선물을 받다 기분이 좋아요.

.....

(iv) 노래를 하다 학교에 가고 있어요.

.....

(v) 물건이 비싸지 않다 많이 샀어요.

.....

Part B

4. (A)

එක් නිවැරදි වාක්‍යයක් සඳහා ලකුණු 2 බැගින් ලබා දෙන්න. ව්‍යාකරණ දෝෂ සහිත නම් ලකුණු 1/2 බැගින් අඩු කරන්න. අනුපිළිවෙළ මාරු වී ඇත්ත් අර්ථයෙහි නිවැරදිතාවය සලකා බලා ලකුණු ලබා දෙන්න. (2 X 5 = 10)

- (i) 아버지와 형이 회사원이예요.
- (ii) 아침부터 비가 오고 있어요. / 비가 아침부터 오고 있어요.
- (iii) 식당에서 맛있는 밥을 먹었어요. / 맛있는 밥을 식당에서 먹었어요.
- (iv) 주말에 친구들이 우리 집에 왔어요. / 주말에 우리 집에 친구들이 왔어요. / 친구들이 주말에 우리 집에 왔어요.
- (v) 저녁 여섯 시에 병원 앞에서 만나요. / 병원 앞에서 저녁 여섯 시에 만나요.

(B)

ඉරි ඇඳි වචනය නිවැරදි රටාවට හරවා ඇත්නම් ලකුණු 2 බැගින් ලබා දෙන්න. නිවැරදි රටාවට හරවා ඇතිමුත් අක්ෂර වින්‍යාස දෝෂ ඇත්නම් තත්වය සලකා බලා ලකුණු අඩු කරන්න. (2 X 5 = 10)

- (i) 닭고
- (ii) 예쁘지만
- (iii) 받아서/ 받으니까
- (iv) 하면서
- (v) 비싸지 않아서

5. 빈칸에 알맞은 표현을 골라 쓰세요. 한 개의 표현은 한 번만 사용할 수 있습니다. (20 점)

කොටුව තුළ ඇති යෙදුම් යොදා පහත වාක්‍යවල හිස්තැන් සම්පූර්ණ කරන්න.

(එක් යෙදුමක් භාවිත කළ හැක්කේ එක් වරක් පමණි.) (ලකුණු 20 යි) 100

கட்டத்தினுள் தரப்பட்ட சொற்றொடர்களைப் பயன்படுத்தி கீழே தரப்பட்டுள்ள வாக்கியங்களைப் பூரணப்படுத்துக.

(ஒரு சொற்றொடரை ஒருமுறை மாத்திரம் பயன்படுத்தலாம்.) (20 புள்ளிகள்)

Choose the most appropriate expression from the box and fill in the blanks in the sentences given below.

(One expression can be used only once.) (20 Marks)

한국어 교실에서 오른쪽으로 가세요 / 한 권에 만원이에요 / 독일 사람이예요 /

시간이 얼마나 걸려요 / 학교 화장실에 가요 / 회사 일이 바빴어요 / 아니요, 적어요 /

무슨 운동을 하고 싶어요 / 언제 시간이 있어요 / 저는 미국에 여행을 갔어요 /

은행 앞에서 친구를 만나요 / 한 장에 오백 원이에요

(i) 가: 어느 나라에서 왔어요?

나:

(ii) 가: 방학에 뭐 했어요?

나:

(iii) 가:?

나: 이번주 토요일은 시간이 있어요.

(iv) 가: 교실에 학생이 많아요?

나:

(v) 가:?

나: 한 시간 반쯤 걸려요.

(vi) 가: 어디에서 친구를 만나요?

나:

(vii) 가: 화장실이 어느 쪽이에요?

나:

(viii) 가:?

나: 저는 배드민턴을 좋아해요.

(ix) 가: 왜 전화 안 했어요?

나:

(x) 가: 이 책이 얼마예요?

나:

5.

නිවැරදි පිළිතුරු සඳහා ලකුණු 2 බැගින් ලබා දෙන්න. නිවැරදි පිළිතුර තෝරා ඇතිමුත් එක් පිළිතුරක අක්ෂර වින්‍යාස දෝෂ බහුලව සිදුකර ඇත්නම් තත්වය සලකා බලා ලකුණු අඩු කරන්න. (2 X 10 = 20)

* අවස්ථානුකූලව නිවැරදි පිළිතුර ලෙස සැලකිය හැකි නමුත් සමස්ථ ප්‍රශ්නයට අදාළ අපේක්ෂිත පිළිතුර නොවන්නේ නම් ලකුණු ලබා නොදෙන්න.

- (i) 독일 사람이에요.
- (ii) 저는 미국에 여행을 갔어요.
- (iii) 언제 시간이 있어요?
- (iv) 아니요, 적어요.
- (v) 시간이 얼마나 걸려요?
- (vi) 은행 앞에서 친구를 만나요.
- (vii) 한국어 교실에서 오른쪽으로 가세요.
- (viii) 무슨 운동을 하고 싶어요?
- (ix) 회사 일이 바빴어요.
- (x) 한 권에 만원이에요.

Part C

එක් ප්‍රශ්නයකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.

ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை தருக.

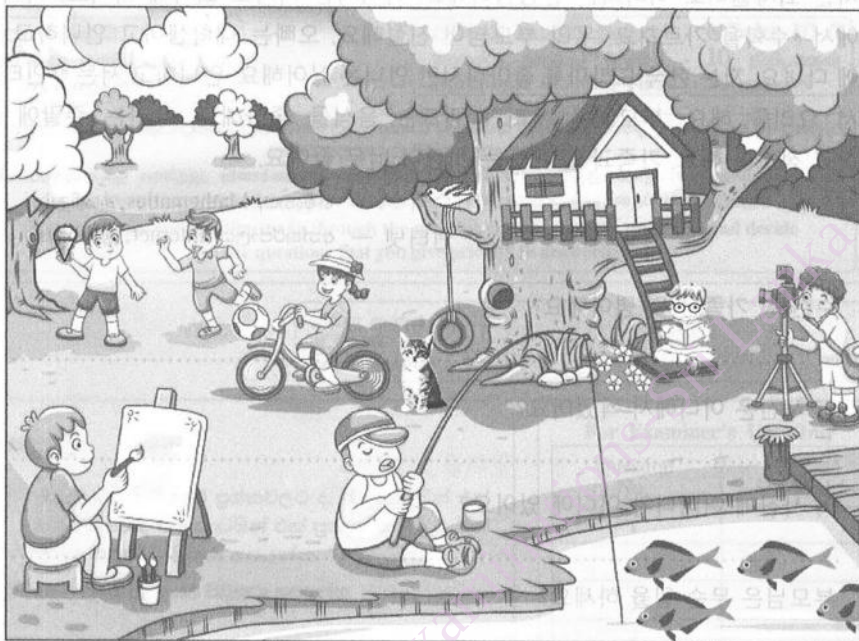
Answer One Question only.

6. 다음 그림을 보고 10 문장을 쓰세요. (20 점)

පහත දී ඇති පින්තූරය වාක්‍ය 10කින් විස්තර කරන්න. (ලකුණු 20 යි)

பின்வரும் படத்தினை 10 வாக்கியங்களில் விவரிக்குக. (20 புள்ளிகள்)

Describe the picture given below in ten sentences. (20 Marks)



1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

Part C

6.

පින්තූරය විස්තර කිරීමේදී වාක්‍ය 10ක් සහිත වීම, පින්තූරයට ඇති අදාළත්වය, අක්ෂර වින්‍යාසය, ව්‍යාකරණ, වචන වෙනස්කිරීම, අර්ථය නිවැරදි වීම පිළිබඳ සලකා බලා සම්පූර්ණ ලකුණු ලබා දෙන්න. ඉහත තත්වයන්හි දෝෂ ඇති පිළිතුරු සඳහා ලකුණු 1/2 බැගින් අඩු කරන්න. (එක් වාක්‍යයකට 02 බැගින් මුළු ලකුණු 20)

1. 여기는 공원이예요.
2. 남자 6명하고 여자 1명이 있어요.
3. 나무 위에 작은 집이 있어요.
4. 나무 밑[아래]에 책을 읽는 사람이 있어요.
5. 나무 옆에 고양이가 있고 나무 위에 새가 있어요.
6. 강에 물고기 4마리가 있어요.
7. 여자가 (웃으면서) 자전거를 타고 있어요.
8. (앞에 있는) 남자가 그림을 그리고 있어요.
9. 남자 1명이 나무 앞에서 사진을 찍고 있어요.
10. (사진 왼쪽에 있는) 남자가 아이스크림을 먹고 있어요.

විභාග අපේක්ෂකයා පහත සඳහන් වාංමාලාවට අදාළව පිළිතුරු ලියා ඇත්දැයි පරීක්ෂා කරන්න.

명사 – 남자, 여자, 학생, 나무, 꽃, 집, 자전거, 사진, 아이스크림, 그림, 새, 강, 물고기, 계단, 날씨, 공원, 고양이, 카메라, 콩, 낚시, 앞, 뒤, 옆, 위, 아래/밑, 사이, 왼쪽, 오른쪽

동사 – 먹다, 마시다, 그리다, 자다, 놀다, 찍다, 타다, 하다, 앉다, 서다, 웃다, 낚시하다, 읽다

형용사 – 맑다, 예쁘다, 작다, 크다, 맛있다

විභාග අපේක්ෂකයා පහත සඳහන් ව්‍යාකරණ රටා භාවිත කර ඇත්දැයි පරීක්ෂා කරන්න.

N이에요/입니다, N이/가 있어요/있습니다, V/A아요/어요, V/A합니다/습니다,

V고 있어요/있습니다, N에 있어요/있습니다, V(으)면서, V는 N

7. 다음 글을 잘 읽고 질문에 답하세요. (20 점)

පහත දැක්වෙන ඡේදය කියවා ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න. (ලකුණු 20 යි)

பின்வரும் பந்தியை வாசித்து அதன் கீழே தரப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக. (20 புள்ளிகள்)

Read the paragraph and answer the following questions. (20 Marks)

저는 수현이에요. 제 방에 우리 가족 사진이 있어요. 이 사진은 우리 집 앞에서 찍었어요. 저는 이 사진을 아주 좋아해요. 제가 좋아하는 사람들 모두 여기 있어요. 아버지 오른쪽에는 어머니가 있고 왼쪽에는 언니가 있어요. 저하고 오빠는 키가 작아서 앞에 있어요. 우리 아버지는 회사원이고 어머니는 선생님이에요. 아버지는 기차로 회사에 다녀요. 어머니는 학교에서 *수학을 가르쳐요. 우리 부모님이 친절해요. 오빠는 대학생이고 언니하고 저는 학교에 다녀요. 저는 한국 드라마를 좋아하지만 언니는 싫어해요. 언니하고 저는 **인터넷을 보면서 요리를 해요. 부모님은 우리가 만드는 음식을 좋아해요. 우리는 주말에 같이 빨래하고 청소를 해요. 가족과 같이 있는 시간이 너무 좋아요.

* 수학 — ගණිතය, Mathematics, கணிதம்

** 인터넷 — අන්තර්ජාලය, Internet, இணையம்

(i) 수현 씨 가족은 몇 명이에요?

.....

(ii) 이 사진은 어디에서 찍었어요?

.....

(iii) 이 사진에 어머니가 어디에 있어요?

.....

(iv) 부모님은 무슨 일을 하세요?

.....

(v) 수현 씨는 여자예요? 남자예요?

.....

(vi) 이 사람들은 주말에 무엇을 해요?

.....

(vii) 한국 드라마를 좋아하지 않은 사람이 누구예요?

.....

(viii) 수현 씨하고 오빠가 왜 앞에 있어요?

.....

(ix) 맞으면 'O' 틀리면 'X'하세요.

I. 제 가족 사진이 방에 없어요. ()

II. 우리 아버지는 선생님이 아니에요. ()

III. 언니하고 저는 대학생이에요. ()

IV. 저는 인터넷을 보면서 요리를 해요 ()

7.

නිවැරදි පිළිතුරු සඳහා ලකුණු 2 බැගින් ලබා දෙන්න. නිවැරදි පිළිතුර ලියා ඇතිමුත් අක්ෂර වින්‍යාස දෝෂ හෝ ඡේදයෙහි ඇති වාක්‍ය ඒ ආකාරයෙන්ම උපුටා ඇත්නම් තත්වය සලකා බලා ලකුණු අඩු කරන්න. පිළිතුර නිවැරදි නමුත් තනි වචනයකින් පිළිතුරු සපයා ඇත්නම් 01 ලකුණ බැගින් ලබා දිය යුතු ය. (2 X 10 = 20)

(i) 수현 씨 가족은 5명이에요. (ලකුණු 2)

5명 (ලකුණු 1)

(ii) 이 사진은 수현 씨 집 앞에서 찍었어요. (ලකුණු 2)

집 앞 (ලකුණු 1)

(iii) 아버지 오른쪽에 어머니가 있어요. (ලකුණු 2)

아버지 오른쪽 (ලකුණු 1)

(iv) 아버지는 회사원이고 어머니는 선생님이예요. (ලකුණු 2)

회사원, 선생님 (ලකුණු 1)

(v) 수현 씨는 여자예요. (ලකුණු 2)

여자 (ලකුණු 1)

(vi) 주말에 같이 빨래하고 청소를 해요. (ලකුණු 2)

빨래하고 청소 (ලකුණු 1)

(vii) 한국 드라마를 좋아하지 않은 사람이 수현 씨(의) 언니예요. / 수현 씨(의) 언니예요
(ලකුණු 2)

수현 씨(의) 언니/ 언니 (ලකුණු 1)

(viii) 수현 씨하고 오빠가 키가 작아서 앞에 있어요. / 키가 작아서 앞에 있어요. (ලකුණු 2)

키가 작아서 (ලකුණු 1)

(ix) (i) X

(ii) O

(iii) X

(iv) O (ලකුණු 1 බැගින්)